# Министерство образования Республики Беларусь

# Учреждение образования БЕЛОРУССКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИНФОРМАТИКИ И РАДИОЭЛЕКТРОНИКИ

Факультет Информационных технологий и управления Кафедра Интеллектуальных информационных технологий

# **ОТЧЁТ** по ознакомительной практике

Выполнил: П. В. Пучинская

Студент группы 321702

Проверил: Н. В. Малиновская

# СОДЕРЖАНИЕ

Bı	ведение	3
1	Постановка задачи	4
2	Формализованные фрагменты анализа и проблем существующих	
	принципов организации интерфейсов	6
3	Формальная семантическая спецификация библиографических ис-	
	точников	4
3	аключение	17
$\mathbf{C}$	писок использованных источников	18

# **ВВЕДЕНИЕ**

# Цель:

Закрепить практические навыки формализации информации в интеллектуальных системах с использованием семантических сетей.

## Задачи:

- Построение формализованных фрагментов теории интеллектуальных компьтерных систем и технологий их разработки.
- Построение формальной семантической спецификации библиографических источников, соответствующих указанным выше фрагментам.

## 1 ПОСТАНОВКА ЗАДАЧИ

# Часть 3 Учебной дисциплины ''Представление и обработка информации в интеллектуальных системах''

- $\Rightarrow$  библиографическая ссылка\*:
  - Технология комплексной поддержки жизненного цикла семантически совместимых интеллектуальных компьютерных систем нового поколения  $\Rightarrow URL^*$ :

[https://libeldoc.bsuir.by/handle/123456789/51151]

- Проблемы при переводе интерфейсов приложений
  - $\Rightarrow$  *URL*\*:

[https://elibrary.ru/download/elibrary\_54208862\_53710153.pdf]

- Аналитический обзор видов верстки и их применение в контексте настоящего времени
  - $\Rightarrow$  *URL*\*:

[https://cyberleninka.ru/article/n/analiticheskiy-obzor-vidov-verstki-i-ih-primenenie-v-kontekste-nastoyaschego-vremeni/viewer]

- Анализ современных единиц измерения в веб-дизайне
  - $\Rightarrow$  *URL*\*:

[https://cyberleninka.ru/article/n/analiz-sovremennyh-edinits-izmereniya-v-veb-dizayne/viewer]

- Современные виртуальные ассистенты
  - $\Rightarrow URL^*$ :

[https://www.elibrary.ru/download/elibrary 49609857 23957803.pdf]

- Технологии ввода текста
  - $\Rightarrow$  URL\*:

[http://it-claim.ru/Education/Course/IST/6T%20Text%20input.pdf]

- $\Rightarrow$  ammecmaционные вопросы\*:
  - (• Вопрос 1 по Части 3 Учебной дисциплины "Представление и обработка информации в интеллектуальных системах"
    )

# Вопрос 1 по Части 3 Учебной дисциплины "Представление и обработка информации в интеллектуальных системах"

- := [Анализ и проблемы существующих принципов организации интерфейсов]
- $\Rightarrow$  библиографическая ссылка\*:
  - Голенков В.В..ТехКомпПодЖЦССИКСНП-2023art
    - [Технология комплексной поддержки жизненного цикла семантически совместимых интеллектуальных компьютерных систем нового поколения]
  - Бутенко М. А.. ПроблемППИП-2023art
    - := [Проблемы при переводе интерфейсов приложений]
  - Свищёв А.В..АНАЛИТОВВиИПвКНВ–2021 art
    - := [Аналитический обзор видов верстки и их применение в контексте настоящего времени]
  - Горячкин Б.С..АнализСЕИвВД-2020art
    - [Анализ современных единиц измерения в веб-дизайне]
       , author=Горячкин, БС and Щукин, АС and Тодосиев, НД and Янковский, ВИ

- Гордиенко Д.А..СовременнВА– 2022art
  - = [Современные виртуальные ассистенты] Филиппович А.Ю.. *TexhBT* 2013 art
- - [Технологии ввода текста]

# 2 ФОРМАЛИЗОВАННЫЕ ФРАГМЕНТЫ АНАЛИЗА И ПРОБЛЕМ СУЩЕСТВУЮЩИХ ПРИНЦИПОВ ОРГАНИЗАЦИИ ИНТЕРФЕЙСОВ

#### Плейсхолдер

- := [область на странице, которая отображает данные в зависимости от разных условий]
- := [текстовые подсказки для пользователей, которые проясняют, что нужно вводить внутри каждого поля]
- ⇒ проблемы в организации интерфейсов\*:
  - **{ ●** форма существительных (падежи)
    - $\Rightarrow$  noschehue\*:

[Текст в плейсхолдерах нельзя менять, иначе код не будет работать. Также структуру предложения нужно делать универсальной. Проблема в том,что в русском языке, в отличие от английского, есть шесть различных падежей, в зависимости от которых меняется форма существительного.]

- числа и плюрализация
  - $\Rightarrow$  noschehue\*:

[В английском языке существует лишь одна форма множественного числа (добавление окончания -s к существительным). В русском же таких форм больше.]

- гендерная нейтральность
  - $\Rightarrow$  пояснение\*:

[В отличие от английского языка, где формы слов не зависят от рода, в русском языке формы изменяются в зависимости от рода (мужской, женский, средний). Это требует дополни- тельного внимания при переводе, чтобы избежать ошибок и недопониманий.]

- ограничение по символам
  - $\Rightarrow$  noяснение\*:

[Текст может выходить за границы интерфейса.]

```
виды*:
{●
       текстовые плейсхолдеры
              примеры*:
        \Rightarrow
               {•
                      [%{name}]
                      [USER_NAME]
        числовые плейсхолдеры
              примеры*:
                      [{number}]
               {•
                      [NUMBER]
       дата и время
              примеры*:
                      [%{date}]
               {•
                      [DATE]
}
```

Верстка	ļ
---------	---

<b>:=</b>	[описание визуальной части сайта с помощью гипертекстового документа на основ HTML-разметки]			
$\Rightarrow$	виды*:			
	{●	фиксиј	рованная верстка	
	•	$\Rightarrow$	пояснение*:	
			[При таком типе верстки ширина контента жестко задана в пикселях и ее нельзя изменить, учитывая размер экрана браузера.]	
		$\Rightarrow$	достоинства*:	
			<b>{ ●</b> Простота изготовления	
			• Невысокая цена для заказчика	
			<ul> <li>Одинаковое и корректное отображение содержимого сайта на экранах с разной диагональю</li> </ul>	
			}	
		$\Rightarrow$	у недостатки*:	
		$\rightarrow$		
			• На небольших экранах сайт просто масштабируется и для прочтения его надо увеличить	
			<ul> <li>При использовании широкоформатного монитора по бокам много свободного места</li> </ul>	
			• При масштабировании страница вылезает за пределы	
			экрана как по высоте, так и по ширине	
			}	
	•	резино	овая верстка	
	_	$\Rightarrow$	пояснение*:	
		•	[При применении резиновой верстки сайт масштабируется в зависи-	
			мости от ширины окна браузера.]	
		$\Rightarrow$	достоинства*:	
			<b>{●</b> Адаптация под любой тип и разрешение монитора	
			• Корректное поведение страницы при изменении ее	
			масштаба	
			}	
		$\Rightarrow$	недостатки*:	
			<b>{•</b> Сложная реализация	
			• Меню и сайты не всегда удобно использовать на	
			мобильных устройствах	
			}	
	•	адапт	ивная верстка	
		$\Rightarrow$	пояснение*:	
			[Создание страниц сайта, автоматически подстраивающихся под раз-	
			мер, разрешение и ориентацию экрана устройства.]	
		$\Rightarrow$	достоинства*:	
			<b>{ ●</b> Не очень дорогая	
			• Хорошо смотрится на любом из видов устройств	
			• Сравнительно не сложная реализация	
			}	
		$\Rightarrow$	недостатки*:	
			<b>{●</b> Переход между адаптациями верстки под разные	
			разрешения экранов "дерганый"	
			}	
	•	респон	усивная верстка	

 $\Rightarrow$  noяснение\*:

[Изменяет сетку сайта при изменении размера экрана, чтобы контент всегда был читаемым.]

- $\Rightarrow$  достоинства\*:
  - Подходит для любого сайта и является универсальной
  - Всегда адекватно подстраиваться под любое разрешение экрана
- **у** ⇒ недостатки\*:
  - Очень сложная реализация из-за сочетания резиновой и адаптивной версткок
  - Самая дорогая верстка

 $\Rightarrow$  примечание\*:

[ Рассматривая вопрос о том, какая верстка лучше в настоящее время нельзя дать однозначный ответ. Каждая из них по-своему хороша и, в основном, применение одной из них зависит от бюджета, задач, структуры сайта и его содержимого. Исходя из этого нелогично всегда следовать одному и тому же типу верстки. Комбинирование даст куда больший и полезный результат, поэтому оно и является оптимальным вариантом.]

#### Относительные единицы измерения в веб-дизайне

 $\Rightarrow$  виды\*:

• относительные единицы измерения

 $\Rightarrow$  пояснение\*:

[Рассчитываются относительно экрана монитора пользователя, элемента внутри которого располагается текст или размеров активного окна.]

 $\Rightarrow$  виды единиц\*:

{• em ⇒ пояснение\*:

[Высота шрифта текущего элемента.]

- *ex* 
  - $\Rightarrow$  noschehue\*:

[Высота символа х.]

- *px* 
  - $\Rightarrow$  noschehue\*:

[Пиксель.]

- проценты %
  - $\Rightarrow$  пояснение\*:

[Процент.]

- rem
  - $\Rightarrow$  пояснение\*:

[Размер rem определяется базовым размером шрифта html или root-элемента.]

- vw
  - $\Rightarrow$  пояснение\*:

```
[1/100 ширины окна пользователя.]
                                vh
                                        пояснение*:
                                 \Rightarrow
                                         [1/100 высоты окна пользователя.]
                                 vmin
                                        пояснение*:
                                 \Rightarrow
                                         [Эквивалентно 1% меньшего размера окна браузера
                                          по высоте или ширине.]
                                 vmax
                                        пояснение*:
                                 \Rightarrow
                                         [Эквивалентно 1% большего размера окна браузера
                                          по высоте или ширине.]
                абсолютные единицы измерения
                        пояснение*:
                \Rightarrow
                        [Имеют постоянный размер, который никак не зависит от экранов
                         пользователей, размеров элемента, внутри которых располагаются
                         или размеров активных окон.]
                        виды единиц*:
                        {•
                                 in
                                        пояснение*:
                                 \Rightarrow
                                         [Дюйм (1 дюйм равен 2,54 см).]
                                cm
                                        пояснение*:
                                 \Rightarrow
                                         [Сантиметр.]
                                mm
                                        пояснение*:
                                         [Миллиметр.]
                                pt
                                        пояснение*:
                                 \Rightarrow
                                         [Пункт (1 пункт равен 1/72 дюйма).]
                                pc
                                        пояснение*:
                                 \Rightarrow
                                         [Пика (1 пика равна 12 пунктам).]
                        }
        }
       примечание*:
\Rightarrow
        [Создавая сайт в интернете нельзя забывать и о том, что разные браузеры по-разному
        рендерят одинаковые шрифты. Из-за этого следует адаптировать свой код под каж-
```

#### Виртуальный ассистент

:= [программное обеспечение, предназначенное для выполнения различных задач пользователя на основе голосовых команд, текстовых вводов или других форм взаимодействия]

дый браузер отдельно с тем, чтобы добиться максимального качества и лучшего

:= [виртуальный помощник]

соответствия макету заказчика. ]

:= [цифровой ассистент]

:=

```
[интеллектуальный агент]
виды по типу взаимодействия*:
{•
       голосовые ассистенты
              примеры*:
                     [Apple Siri]
                     [Amazon Alexa]
       текстовые ассистенты
              примеры*:
                     [чат-боты в мессенджерах]
виды по функциональности*:
{●
       личные ассистенты
              примеры*:
              {●
                     [управление задачами]
                     [управление напоминаниями]
       ассистенты для бизнеса
              примеры*:
                     [помощь в управлении проектами]
                     [аналитика]
       ассистенты для технической поддержки
              примеры*:
                     [помощь пользователям с техническими проблемами]
виды по степени интеграции*:
       независимые приложения
{●
              примеры*:
                     [специализированные планировщики]
       интегрированные ассистенты
              примеры*:
                     [встроенные в операционные системы и другие
                      платформы]
недостатки*:
{●
       [функциональные ограничения (UX)]
              примеры*:
              {•
                     [ограниченные возможности распознавания и обработки
                      естественного языка]
                     [проблемы с внесением задач во время движения и
                      голосовым управлением]
                      [отсутствие "умного" геопозиционирования и сложности
                      в планировании действий]
       [неудобство пользования (UI)]
```

```
примеры*:
                             [однообразный интерфейс и сложности в управлении]
                              [приложения не адаптируются к изменяющимся
                              потребностям пользователя]
                              [ограниченная способность к контекстуальному
                              пониманию и адаптации под пользователя]
Ввод текста
       [набор текста]
       классификация*:
\Rightarrow
       {•
              режим Multitap
               \Rightarrow
                      пояснение*:
                      [Стандартный метод ввода текста с клавиатуры многократным нажа-
                       тием кнопки. Каждая клавиша может вводить несколько символов.]
                      достоинства*:
                      {•
                              Ввод текста на устройствах с ограниченным числом
                      недостатки*:
                      {•
                              Низкая скорость набора
                              Требует много нажатий
               виртуальная клавиатура
               \Rightarrow
                      пояснение*:
                      [Сенсорный ввод текста с использованием экранной клавиатуры.]
                      достоинства*:
               \Rightarrow
                      {•
                             Гибкость в выборе раскладок
                              Возможность ввода специальных символов
                      недостатки*:
                             Меньшая тактильная отдача
                              Зависимость от размера экрана
              предиктивный ввод текста
                      пояснение*:
               \Rightarrow
                      [Программное обеспечение, которое обеспечивает автозаполенение,
                       предсказывает окончание слов и фраз, основываясь на словаре и
                       предыдущих вводах.]
                      достоинства*:
                      {•
                              Ускоряет набор текста
                              Исправляет распространенные ошибки
                      недостатки*:
                              Возможные ошибки в предсказаниях
                              Зависимость от базы словаря
              текстовые экспандеры
                      пояснение*:
```

текста на более длинные заранее заданные.] достоинства\*:  $\Rightarrow$ Экономия времени при вводе часто используемых фраз] недостатки\*: Требуют предварительной настройки Могут возникать ошибки при неправильном использовании шаблонов распознавание рукописного текста пояснение\*:  $\Rightarrow$ [Технология, преобразующая рукописный текст в цифровой, может быть оффлайновым или онлайновым.] достоинства\*: {• Ввод текста естественным способом письма недостатки\*: Возможны ошибки распознавания Зависит от качества почерка и технологии ввод текста с помощью ОСК-систем пояснение\*:  $\Rightarrow$ [Технология оптического распознавания текста из изображений.] достоинства\*:  $\Rightarrow$ Быстрая оцифровка печатных материалов недостатки\*:  $\Rightarrow$ Требует качественных изображений {● Возможны ошибки распознавания гибридные методы пояснение\*: [Комбинация фонетических и структурных методов ввода.] достоинства\*: {• Универсальность в наборе разных типов символов недостатки\*: Сложность в обучении и использовании Требует знания транскрипции и графических элементов swype пояснение\*: [Метод ввода текста путем проведения пальцем или стилусом по экранной клавиатуре, соединяя буквы слов одним непрерывным движением.] достоинства\*:  $\Rightarrow$ {• Быстрота ввода Минимизация движений Удобство при использовании одной рукой

[Программы, которые автоматически заменяют короткие фрагменты

- }

  → недостатки\*:
  {

   Требует привыкания

   Возможны ошибки при нечетких движениях или плохом распознавании
  }
- 8pen

}

 $\Rightarrow$  пояснение\*:

[Альтернативный метод ввода текста, использующий специальную круговую клавиатуру, где символы вводятся движениями в определенные сегменты круга.]

*⇒ пример системы ввода 8реп\**:



- $\Rightarrow$  достоинства\*:
  - **{•** Компактный интерфейс
  - Удобен на устройствах с маленькими экранами
- ⇒ недостатки\*:
  - **{●** Высокий порог вхождения
  - Требует значительного времени на обучение и привыкание

# 3 ФОРМАЛЬНАЯ СЕМАНТИЧЕСКАЯ СПЕЦИФИКАЦИЯ БИБЛИОГРАФИЧЕСКИХ ИСТОЧНИКОВ

## Бутенко М. А.. ПроблемППИП-2023art

- $\Rightarrow$  ключевой знак\*:
  - перевод интерфейсов
  - проблемы перевода
  - пользовательский интерфейс
- $\Rightarrow$  mun источника\*:

[статья]

 $\Rightarrow$  аннотация\*:

[Статья рассматривает актуальные проблемы перевода пользовательских интерфейсов приложений с английского на русский язык. В условиях растущей популярности разработки приложений, вопрос правильного оформления и перевода пользовательского интерфейса становится все более важным. Целью исследования является выявление проблем, с которыми сталкиваются лингвисты при переводе интерфейсов, и предложений возможных решений. В статье даются рекомендации по соблюдению требований клиентов и учету контекста при переводе.]

 $\Rightarrow$  uumama\*:

[ Интерфейс пользователя или пользовательский интерфейс — это элементы и компоненты программы, способные оказывать влияние на взаимодействие пользователя с программным обеспечением]

 $\Rightarrow$  noяснение\*:

[пользовательский интерфейс]

#### Свищёв А.В..АНАЛИТОВВиИПвКНВ-2021art

- $\Rightarrow$  ключевой знак\*:
  - виды верстки
  - веб-разработка
  - дизайн сайта
- $\Rightarrow$  mun источника\*:

[статья]

 $\Rightarrow$  аннотация\*:

[В статье рассматриваются различные виды верстки, используемые вебразработчиками. Анализируются достоинства и недостатки фиксированной, резиновой, адаптивной и респонсивной версток, а также предлагается новый тип верстки, объединяющий лучшие качества существующих методов. Особое внимание уделяется адаптации верстки к современным требованиям отображения на различных устройствах, таких как компьютеры и мобильные устройства. Авторы приходят к выводу, что комбинирование различных типов верстки может дать наилучший результат, и предлагают разработку "универсальной"верстки, оптимальной как для разработчиков, так и для заказчиков.]

 $\Rightarrow$  uumama\*:

[При применении резиновой верстки сайт масштабируется в зависимости от ширины окна браузера.]

 $\Rightarrow$  пояснение\*:

[резиновая верстка]

 $\Rightarrow$  uumama\*:

[При фиксированном типе верстки ширина контента жестко задана в пикселях и ее нельзя изменить, учитывая размер экрана браузера.]

 $\Rightarrow$  noschehue\*:

[фиксированная верстка]

### Горячкин Б.С..АнализСЕИвВД-2020art

- $\Rightarrow$  ключевой знак\*:
  - веб-дизайн
  - единицы измерения
  - юзабилити
  - адаптивность
- $\Rightarrow$  mun источника\*:

[статья]

 $\Rightarrow$  аннотация\*:

[В статье рассматриваются различные единицы измерения, используемые в вебдизайне. Авторы проводят анализ характеристик каждой единицы измерения и их областей применения, а также сравнивают работу четырёх наиболее популярных браузеров (Mozilla Firefox, Google Chrome, Internet Explorer, Safari и Opera) в отношении отображения текстов и заголовков. В статье делается вывод о том, что браузеры способны адекватно отображать масштабируемые шрифты различного размера. Основное внимание уделяется абсолютным и относительным единицам измерения, а также их применению для создания адаптивного и удобного веб-дизайна.]

 $\Rightarrow$  uumama\*:

[Существует два вида единиц измерения в веб-дизайне: относительные единицы измерения и абсолютные.]

 $\Rightarrow$  пояснение\*:

[единицы измерения]

#### Гордиенко Д.А..СовременнВА- 2022art

- $\Rightarrow$  ключевой знак\*:
  - виртуальные ассистенты
  - распознавание контента
  - планирование действий
  - поведение системы
  - *UX (функциональная ограниченность)*
  - *UI (неудобство пользования)*
- $\Rightarrow$  mun источника\*:

[статья]

 $\Rightarrow$  аннотация\*:

[В статье рассматривается история развития виртуальных ассистентов и приводится характеристика наиболее популярных из них на сегодняшний день. Обсуждаются их плюсы и минусы, а также проблемы, связанные с их использованием. Основные проблемы классифицируются по двум категориям: функциональная ограниченность (UX) и неудобство пользования (UI). В категории UX выделяются проблемы с распознаванием и внесением контента, а также планированием действий. В категории UI рассматриваются проблемы восприятия интерфейса и поведения системы. Авторы отмечают, что текущее состояние виртуальных ассистентов не удовлетворяет полностью потребности пользователей, что мешает их массовому использованию.]

 $\Rightarrow$  uumama\*:

[Итак, в категорию UX — функциональной ограниченности попадают проблемы в основе которых лежит недостаток, проявляющийся в ограниченности функциональных возможностей виртуальных ассистентов.]

 $\Rightarrow$  пояснение\*:

[UX (функциональная ограниченность)]

 $\Rightarrow$  uumama\*:

[UI – неудобство пользования, попадают проблемы, основанные на том, что создаваемые программные продукты работают по заложенному в них алгоритму, реализуют единую архитектуру.]

 $\Rightarrow$  пояснение\*:

[UI (неудобство пользования)]

#### Филиппович А.Ю..ТехнВТ- 2013art

- $\Rightarrow$  ключевой знак\*:
  - интегрированные системы
  - медиаиндустрия
  - технологии ввода текста
- $\Rightarrow$  mun источника\*:

[курс лекций]

 $\Rightarrow$  аннотация\*:

[Курс лекций охватывает различные аспекты ввода текста, включая исторические и современные методы, технологии и устройства. Основное внимание уделяется клавиатурному вводу текста и его эволюции от механических пишущих машинок до современных компьютерных клавиатур. Рассматриваются латинские и русские раскладки клавиатур, их развитие и оптимизация для повышения скорости и удобства набора текста. Особое место в курсе занимают методики ускорения ввода текста, такие как слепой метод печати, использование текстовых экспандеров, предиктивный ввод и системы ввода текста для мобильных устройств, включая режим Multitap, виртуальные клавиатуры и технологии вроде Т9 и iTap. Описывается инновационная система ввода Swype, позволяющая вводить текст, скользя пальцем по экрану сенсорного устройства. Документ также содержит иллюстрации раскладок клавиатур и примеры программного обеспечения для ускоренного ввода текста, что делает его ценным ресурсом для студентов и профессионалов, интересующихся технологиями ввода текста и их применением в различных медиаиндустриях.]

 $\Rightarrow$  uumama\*:

[Довольно много различных технологий, позволяющих ускорить процесс ввода текста, используются в мобильных устройствах. Используются следующие технологии: режим Multitap, виртуальная клавиатура, предиктивный ввод текста и другие системы ввода. ]

 $\Rightarrow$  пояснение\*:

[технологии ввода текста]

#### ЗАКЛЮЧЕНИЕ

В ходе выполнения практической работы была проведена формализация текста по параграфу "Анализ и проблемы существующих принципов организации интерфейсов"с использованием SCn-кода. Целью работы было выделение основных концепций, идей и структурных элементов текста для последующего анализа и интерпретации. В результате была использована методика систематизации и категоризации информации.

Из "Стандарта Технологии OSTIS" были взяты материалы в качестве основы, которые затем были дополнены. Выполнение данной практической работы позволило не только более глубоко понять содержание и структуру изучаемого текста, но и разработать навыки формализации и систематизации информации.

## СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННЫХ ИСТОЧНИКОВ

- [1] Анализ современных единиц измерения в веб-дизайне / БС Горячкин [et al.] // E-Scio. 2020. № 3 (42). Р. 532–545.
- [2] Бутенко, МА. ПРОБЛЕМЫ ПРИ ПЕРЕВОДЕ ИНТЕРФЕЙСОВ ПРИЛОЖЕНИЙ / МА Бутенко // Язык. Образование. Культура. 2023. Р. 368–371.
- [3] Гордиенко, ДА. Современные виртуальные ассистенты / ДА Гордиенко, ДА Малиновская // Инновационные технологии и образование. 2022. Р. 77–80.
- [4] Свищёв, АВ. АНАЛИТИЧЕСКИЙ ОБЗОР ВИДОВ ВЕРСТКИ И ИХ ПРИМЕНЕНИЕ В КОНТЕКСТЕ НАСТОЯЩЕГО ВРЕМЕНИ / АВ Свищёв, ГС Посысаев // StudNet. 2021. Vol. 4, N 5.
- [5] Филиппович, Анна Юрьевна. Технологии ввода текста / Анна Юрьевна Филиппович, Юрий Николаевич Филиппович. 2013.